



社區保姆
Home-based
Child Carer

Layanan Penitipan Anak Harian –

Proyek Dukungan Penitipan Anak di Lingkungan (NSCCP)

Day Child Care Service -

Neighbourhood Support Child Care Project (NSCCP)



社會福利署
Social Welfare Department

印尼文及英文版本
Indonesian & English Versions

Proyek Dukungan Penitipan Anak di Lingkungan

Neighbourhood Support Child Care Project



Tujuan Layanan

Memberikan layanan penitipan anak harian yang fleksibel bagi orang tua yang membutuhkan di tingkat lingkungan, serta mendorong saling membantu dan peduli di komunitas. Layanan ini juga berfungsi sebagai jaring pengaman untuk meminimalkan risiko anak-anak ditinggalkan tanpa pengawasan.

Service Objective

To provide needy parents with a flexible form of day child care service at the neighbourhood level and, at the same time, to foster mutual help and care in the community. It also serves as a safety net to minimise the risk of children being left unattended.

Komponen & Sasaran Layanan

- **Penitipan anak berbasis rumah:** Bayi baru lahir hingga anak usia prasekolah dan anak sekolah dasar yang membutuhkan perawatan mendadak atau darurat
- **Kelompok penitipan berbasis pusat:** Anak-anak usia 3 tahun hingga tingkat sekolah dasar yang membutuhkan perawatan mendadak atau darurat

Service Components and Target

- **Home-based child care service:** Newborn to pre-primary school children and primary school children with ad-hoc or emergency care needs
- **Centre-based care group:** Children from 3 years old to primary school level with ad-hoc or emergency care needs



Jam Layanan

- **Penitipan anak berbasis rumah:** 7 pagi hingga 11 malam
- **Kelompok penitipan berbasis pusat:** Minimal tiga sesi (masing-masing minimal tiga jam penuh berturut-turut) pada hari kerja dari jam 9 pagi hingga 9 malam dan minimal empat sesi (masing-masing minimal dua jam penuh berturut-turut) pada hari Sabtu/Minggu (kecuali hari libur umum)

Service Hours

- **Home-based child care service:** 7 a.m. to 11 p.m.
- **Centre-based care group:** At least three sessions (each session lasts at least three consecutive full hours) on weekdays from 9 a.m. to 9 p.m. and at least four sessions (each session lasts at least two consecutive full hours) on Saturdays/Sundays (except public holidays)

Biaya

- **Penitipan anak berbasis rumah:** \$28 per jam
- **Kelompok penitipan berbasis pusat:** \$20 per jam
- Pengguna layanan dengan kebutuhan sosial dan kesulitan keuangan dapat mengajukan permohonan pembebasan biaya kepada operator layanan

Fees and Charges

- **Home-based child care service :** \$28 per hour
- **Centre-based care group :** \$20 per hour
- Service users with social needs and financial hardship may approach service operators for fee waiving application

Informasi & Permohonan Layanan

Pertanyaan dan permohonan dapat diajukan langsung ke operator layanan



Service Information and Application

Enquiries and applications can be made directly to the service operators

Pertanyaan Enquiry

Hotline SWD : 2343 2255
SWD Hotline

Situs web : <https://www.swd.gov.hk>
Website

Jangan Tinggalkan Anak Tanpa Pengawasan
Don't Leave Children Unattended



July 2025